



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)  
Curat: **siur Paul Campeï**  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533  
Siur Klaus: 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C 28.11.2021 - 05.12.2021 - Pröma domënia d'Advënt |  
domënia dla dlijia te ciasa |

n. 1

## La salvëza é dampró

📖 Ier 33, 14–16 | 1 Tess 3, 12 – 4, 2 | Lc 21, 25–28.34–36

### Dal Vangele do San Lüca:

Te chël tēmp à Gejù dit a sü discepui: <sup>25</sup>Al apariarà sēgns te sorēdl, tla löna y tles stēres y söla tera sarà i popui plēgns de tēma y de spavēnt por le rausciamēnt y le drumblamēnt dl mer. <sup>26</sup>La jēnt se desfantarà dala pōra, aspetan les cosses che vēgn sura la tera: ciodiche les potēnzes dl cil gnarà scassades decà. <sup>27</sup>Spo odaran le Fi dl Om gnon te na niora cun gran potēnza y gloria. <sup>28</sup>Canche döt chēsc mēt man, spo derzēsse sö y alzede le cé; deache osta salvëza é daimprò. <sup>34</sup>Metede averda che inciocades y sboaciades y i fistidi da vignidé ne ves inciurnēsces nia y che chël dé ne ves tomes nia ados <sup>35</sup>sciöche na tēnora; deach'al gnarà sura düc i abitané de döta la tera. <sup>36</sup>Stede muntri y periede demeztrù, ch'i podēise ti sciampè a döt cí che sozed y ti jì adincuntra al Fi dl Om.



### Oraziun dl de

Periun! Oh Dî, nosc Pere, döt sta te tüa potesté: descēda te nos l'orentè de ti jì cun de bones opres adincuntra a Crist che é tl gnì, por che al nes chërdes a tó ite le post a süa man dërta, canch'al gnarà tla gloria. Èl, che é Dî y vir y regnëia cun tè tl'unité dl Spirit Sant por düc i secui di secui. – Amen.

📖 Letöres dla Secunda domënia d'Advënt:  
Bar 5, 1–9 | Fil 1, 4–6.8–11 | Lc 3, 1–6

**Edema liturgica dai 28.11. ai 05.12.2021**

2021	Ora	Mëssa
<p><b>1ª DOMENIA 28.11</b> <b>D' ADVENT</b></p> <p><i>dales 19.00 inviëia les ciampanes ala oraziun te familia</i></p> <p><i>oferta por la dlijia</i></p>	<p><b>9.30</b> <b>10.00</b></p>	<p><i>Corona</i></p> <p><b>Rorate por les families dl zënter</b> families Vijo Unterweger ++ fam. Herbert Rubatscher</p> <p><i>prejentaziun di sorvidus nüis</i></p> <p><i>funziun d' Advent</i></p> <p><i>benedisciun dles gherlandes d' Advent</i></p>
<p><b>LÖNESC 29.11</b></p>	<p><b>8.00!</b></p>	<p><b>Rorate por i amarà</b></p> <p>++ Tarejia y Tarina Ferdigg</p>
<p><b>MERTESC 30.11</b> <i>s. Andrè, apostul</i></p>		
<p><b>MERCUI 01.12</b></p>	<p><b>7.25</b></p>	<p><b>Rorate di scolari por ostis y lauranc dl turism</b></p> <p>families Winkler, Ustí</p>
<p><b>JÖBIA 02.12</b></p>		
<p><b>VENDRES 03.12</b> <b>Pröm Vëndres</b></p>	<p><b>7.25</b></p>	<p><b>Rorate por i proi</b></p> <p>++ Pire y Iule Sottrovisch</p>
<p><b>SABEDA 04.12</b> <i>s. Berbora</i></p>	<p><i>17.00</i> <b>18.00</b></p>	<p><i>Ora d' adoraziun</i></p> <p><b>Rorate por paur y patrunes</b> <i>siur Klaus</i></p> <p>++ fam. Guido Rives</p>
<p><b>2ª DOMENIA 05.12</b> <b>D' ADVENT</b> <i>oferta por la dlijia</i></p>	<p><b>9.30</b> <b>10.00</b></p>	<p><i>Corona</i></p> <p><b>Rorate por la pert da Mirí</b></p> <p><b>Rorate dla Uniun di seniores</b> Antermeia / S. Martin</p>



## Informaziuns y terminns

Al e indô **Calendri d'Advent** a pe de dlijia, por nes acompagné fora pur l'Advent. Ai é dër bi y cun de bugn pinsirs y desëgns y costa 1,00 €

Al vëgn **l'bel Advënt**, tëmp de religiosité y oraziun (Rorate), de bi sentimënc, tëmp da sté deboriada te familia, tëmp de calma y aurela cörta, de fá musiga. I ves aodi a düc che podeis passè n bel tëmp de Advent.

*siur Paul*



**Al vëgn San Micurá** - I Jogn d'Antermëia lascia al savëi che en domënia, ai 5 de dezëmber él al poscibilité da lascé gní San Micurá a ciafé i mituns. Chi che oress se daidé mantigní chësta bela tradiziun y ti fá na ligrëza a sü mituns, po se prenoté cina ai 02.12.2021 cun Whatsapp pro la Petra al nr. 328 2818788.

**L'Uniun di Seniores da San Martin de Tor y Antermëia** organisëia n **rorate cun marëna da Nadé** tl Hotel Antermëia en domënia ai 5 de dezëmber 2021. Le rorate sará dales 10.00 y do se incuntun por sté adöm pro na bona marëna. Le prisc a porsona è de 10,00 Euro. Prenotesse anter le 3 de dezëmber pro Maria Sottrovisch 338 175 1839 o pro Alfred Ploner 333 365 4786, ince por fá fora por le iade fina Antermëia. Greenpass obligatore. Toleda la ocajiun por sté danter jënt y por se arjigné al Nadé. Düc dai 60 agn insö è dër bel inviá.



*Ci nes aspetunse pa, nos ch'i festejun indô advënt y sperun sön la gnöda dl Messia ? L'om sterch ? Chël che sistemëia ci che sî por nos ? O Chël Bel Dî cun nos, che nes dá la crëta da cambié cun ël l'monn ? Ncër chël che nos se abinun, por daidé realisé so rëgn. (image)*



# GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR

## Dezember



### Advent

*Gott ist ein Freund der Stille. Seht, wie die Bäume, die Blumen, das Gras in einer tiefen Stille wachsen, wie Sterne, Mond und Sonne in der Stille auf- und untergehen.*

Mutter Teresa

I periun por i catechisc che è metüs da incundé la parora de Dî: che ai sides tla forza dl Spirit San cun coraje y creativité testimoni de chësta.



**4 dezëmbër – S. Berbora** – è öna di 14 sanc proteturs y vëgn venerada dai minadus. Les rames de S.Barbara che vëgn rotes jö dai lëgns y metödes al cialt è sëgn dla vita che florësc ch’i festejun da Nadé.

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30	Dedol 19.15	Jöb 7.25	Sab 19.15	Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30	Dedol 19.00	Jöb 7.30	Sab 19.30	Dom 9.30

	29.11 - 04.12.2021	Maximilian - Gabriel - Raphael R. - Marie
	05.12.2021	Lisa - Magdalena - Joel U. - Nicol
	04.12.2021	Guido Rives
	05.12.2021	Seniors

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)